



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ  
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель  
Manufacturer

**SAMYUNG ENC Co., Ltd.**

Адрес  
Address

1123 - 17, Dongsam-Dong, Youngdo-gu,  
Busan, 606 - 083, Korea

Tel.: 82-51-601-5555; Fax.: 82-51-413-4446; www.samyungenc.com

Изделие\*  
Product\*

**Видеопрокладчик со встроенным приемником глобальной навигационной спутниковой системы GPS, типы "N80 / NF80"**

**Videoplotter with built-in GPS Receiver, types "N80 / NF80"**

Код номенклатуры  
Code of nomenclature

05300000

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.  
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies (ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Изделие отвечает применимым требованиям части V "Навигационное оборудование" Правил РС по оборудованию морских судов, изд. 2013; требованиям Резолюции ИМО А.694(17).

Product meets the applicable requirements of the part V "Navigational Equipment" of the RS Rules for the Equipment of Sea-Going Ships, edition 2013; requirements of IMO Resolutions A.694(17).

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **23.08.2018**  
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.  
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи  
Date of issue

23.08.2013

№ **13.02908.315**

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping

**В.И.Евченко / V. Evenko**  
( фамилия, инициалы )  
name

\*Дополнительную информацию см. на обороте.  
Additional information see overleaf.

Технические данные  
Technical data

Рабочая частота встроенного приемника GPS: / Operational Frequency of built-in GPS Receiver:  
GPS - 1575.42 МГц / MHz  $\pm$  1 МГц / MHz (C/A code);

Количество каналов обработки принимаемых сигналов: 50. / Number of receiving channels: 50.

Дискретность расчета и обновления текущих координат: 1 секунда. / Position update interval: 1 second.

Тип и размер индикатора: цветной жидкокристаллический, 123 x 160 мм (8 дюймов).

Type and size of display: color LCD, 123 x 160 mm (8 inches).

Напряжение питания: - постоянный ток - 11 - 36 В;

- переменный ток - 110 или 220 В  $\pm$  10 %, 50/60 Гц  $\pm$  5% (с блоком питания SP-700).

Power Supply Voltage: - DC 11 - 36 V; - AC 110 or 220 V  $\pm$  10%, 50/60 Hz  $\pm$  5% (using Power Supply Unit SP-700).

Диапазон рабочих температур: -10°C - +50°C - для блоков, устанавливаемых во внутренних помещениях судна;  
-25°C - +55°C - для GPS антенны SAN-60.

Operating temperature range: -10°C - +50°C - for protected units;

-25°C - +55°C - for GPS antenna SAN-60.

Видеопрокладчик со встроенным приемником глобальной навигационной спутниковой системы GPS, типы "N80/NF80", состоит из следующих блоков:

Videoplotter with built-in GPS Receiver, types "N80/NF80", consists of following units:

- N80-K или / or NF80-K - блок индикации и управления / Display and Control Unit;

- SAN-60 - GPS антенна / GPS Antenna;

- В45 - вибратор эхолота (для NF80) / Sensor of Echosounder (for NF80).

Дополнительные блоки: / Optional Units:

- REM-3D-E - блок дистанционного управления / Remote Control Unit;

- P58, B258, P39 - вибратор эхолота (для NF80) / Sensor of Echosounder (for NF80);

- SP-700 - блок питания (переменный ток / постоянный ток) / AC/DC Power Supply Unit.

Версия программного обеспечения: 0.7.x. / Software version: 0.7.x.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Техническая документация одобрена Главным управлением

Российского морского регистра судоходства (исх. No. 315-58-162368 от 15.08.2013 г.):

The technical documentation is approved by the Head Office of the

Russian Maritime Register of Shipping (Ref. No. 315-58-162368 of 15.08.2013):

- N80 / NF80 / F80, Color Chartplotter & Combo, User Manual (N00-0701-00).

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 13.02803.315 от 20.08.2013  
Report No. \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_

Область применения и ограничения  
Application and limitations

Видеопрокладчик со встроенным приемником глобальной навигационной спутниковой системы GPS, типы "N80 / NF80", допускается к установке на морских судах в качестве дополнительного оборудования.

Videoplotter with built-in GPS Receiver, types "N80 / NF80", is permitted to be installed on board the seagoing ships as an additional equipment.

Вид документа, выдаваемого на изделие  
Type of document issued for product

Изделие должно поставляться со Свидетельством Российского морского регистра судоходства (форма 6.5.30 / 6.5.31).

The product shall be delivered with the Certificate of the Russian Maritime Register of Shipping (form 6.5.30 / 6.5.31).